

**УДК 372.881.161.1**

**Шупин Чжао**, соискатель

ФГБОУ ВО «Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова»

Москва, Российская Федерация

электронная почта: [zsp570954605@gmail.com](mailto:zsp570954605@gmail.com)

**Shupin Zhao**, Postgraduate Student

Lomonosov Moscow State University

Moscow, Russian Federation

e-mail: [zsp570954605@gmail.com](mailto:zsp570954605@gmail.com)

## СПЕЦИФИКА КУЛЬТУРОВЕДЧЕСКИХ ЗАДАНИЙ НА ЗАНЯТИЯХ ПО РКИ ДЛЯ КИТАЙСКИХ СТУДЕНТОВ-ЛИНГВИСТОВ

Статья посвящена описанию специфики разработки и апробации учебного пособия «Культуроведение России» для китайских студентов-лингвистов магистратуры.

*Ключевые слова:* РКИ; культуроведение России; учебное пособие; медиативная компетенция; билингвальное образование; аутентичные материалы.

## SPECIFICS OF CULTURAL STUDIES TASKS IN RUSSIAN LANGUAGE CLASSES FOR CHINESE LINGUISTICS STUDENTS

The article is dedicated to the development and testing of the textbook «Cultural Studies of Russia» for Chinese linguistics students of the master's degree.

*Key words:* Russian as a Foreign Language; Russian cultural studies; textbook; mediative competence; bilingual education; authentic materials.

Формирование у китайских студентов, осваивающих русский язык как иностранный, требует создания в вузе специальной образовательной среды. Ее ключевая задача – сфокусироваться на решении практических проблем, что позволит обучающимся совершенствовать свои когнитивно-коммуникативные способности и осваивать нормы диалога между культурами в современном мире [1].

Применительно к русскому языку потребность в этом особенно очевидна в свете внешнеполитического курса Китая, нацеленного на интенсификацию двусторонних контактов с Россией в дипломатической, общественной, экономической, академической и научной областях. Именно этим обусловлен приоритетный интерес российских и китайских специалистов в области лингводидактики к вопросам культурно-языкового становления личности студентов, а также к их подготовке к эффективному межкультурному взаимодействию в будущей профессиональной деятельности.

Важнейшую роль в данном процессе призван сыграть социокультурный подход. Его активное развитие, начиная с последнего десятилетия XX века, стало ответом на общественную необходимость воспринимать иностранный язык в первую очередь как инструмент межкультурной коммуникации.

Обзор современных, в частности китайских, учебных пособий по РКИ демонстрирует явный перекоп в сторону формирования сугубо языковых навыков. При этом вопросы коммуникативно-прагматической подготовки, не говоря уже о социокультурной компетенции, остаются на периферии внимания авторов [2; 3, с. 88].

Эти факторы побудили к созданию нового авторского пособия «Культуроведение России». Данное пособие должно объединить два ключевых аспекта: познавательную работу обучающихся по освоению новой культурной среды и их коммуникативную практику, направленную на осмысление и презентацию российских социокультурных особенностей в Китае, а также на разъяснение и демонстрацию китайских культурных реалий российской аудитории. Представленная программа, состоящая из четырех тематических разделов, выстроена по принципу «от общего к частному» – от макроуровня национальной идентичности к микроуровню личного опыта. Это позволяет студентам поэтапно погружаться в российскую социокультурную реальность.

Раздел 1. «История и культура России в национальной символике». Раздел формирует системное понимание фундаментальных основ российской идентичности. Развивает умение «декодировать» визуальные и смысловые коды (герб, гимн, флаг), что является ключевым для глубокого межкультурного понимания. В содержание раздела включены следующие темы: знакомство с национальной и региональной символикой, доминирующими ценностями российского общества; развитие коммуникативно-когнитивных и культуроведческих умений в устной и письменной речи.

Раздел 2. «Российская семья и семейные ценности». В этом разделе делается акцент на сравнительно-аналитическом компоненте. Данный раздел напрямую вовлекает студентов в рефлекссию, побуждая проводить параллели и находить различия между китайской и российской культурами, что является основой для формирования эмпатии и преодоления стереотипов.

Студенты начинают с анализа литературных цитат. Далее следует работа с фольклорным материалом: разгадывание загадок о семейных ролях, дополнение русских пословиц о семье и поиск их китайских аналогов, что способствует сравнительному анализу культур.

Практические задания включают составление викторин о российских семейных ценностях, подготовку презентаций о китайских семейных традициях для русской аудитории с личными фотографиями и примерами, а также ролевое чтение интервью с многодетной семьей.

Исследовательский компонент раздела предполагает изучение русских семейных праздников (к примеру, *Масленицы*) по заданному алгоритму: определение дат и длительности, исторических корней, символики, региональных особенностей и традиционных угощений. Лингвистические задания направлены на отработку произносительных умений (например, расстановка ударений в словах *счастлИвый, любОвь*), заполнение пропусков в текстах на

основе аудиоматериалов, составление вопросов для уточнения культурных понятий. В завершении раздела следует написать эссе о значимых семейных ценностях, синтезирующее весь изученный материал.

Можно сказать, что в процессе изучения раздела студенты исследуют особенности образа жизни и традиционных ценностей российских семей. У слушателей активно развиваются аналитические умения для сравнения культурных традиций, происходит развитие умений монологической, диалогической и полилогической речи, а также формируются медиативные умения.

Раздел 3. «Российское образование и образовательные ценности». Хочется отметить высокую практическую ориентированность данного раздела и связь с реальным академическим опытом студентов. Раздел не только дает знания о системе образования, но и помогает студентам осмыслить и преодолеть конкретные социокультурные трудности, с которыми они сталкиваются в российской вузовской среде. Затрагиваются следующие аспекты: изучение системы высшего образования России, ценностных ориентиров и инновационных проектов (на примере НОШ МГУ).

Практическая часть включает исследовательские задания: работа в группах по поиску информации о национальных проектах в образовании и составление викторины, а также сравнительный анализ традиционных ценностей России и Китая на основе указа Президента РФ и выступления Си Цзиньпина. Студенты анализируют эфиры «ВЕСТИ ФМ» об истории царского воспитания, современных школьных предметах (на примере химии), этнокультурном образовании и становлении педагогического образования в России, выделяя ключевые тезисы и отвечая на вопросы содержания.

Лингвистические задания направлены на отработку слухо-произносительных навыков и заполнение пропусков в текстах об особенностях российской государственности и истории педагогики. Проектная деятельность включает групповые дискуссии о роли знаний по государственности в духовном развитии, подготовку презентаций об авторских методиках в обучении и особенностях китайской образовательной системы со сравнением российского опыта. Завершая работу с разделом, необходимо написать эссе о схожих и различных ценностях России и Китая, синтезирующее весь изученный материал разделов.

Данный раздел направлен на развитие аналитических умений для выявления сходств и различий в образовательных системах, а также полилогических и билингвальных медиативных умений для академической коммуникации.

Раздел 4. «Религиозный ландшафт современной России». В процессе обучения формируется комплексное и толерантное восприятие многоконфессионального российского общества. В этом разделе углубляется понимание исторических и культурных корней России с выходом за рамки светских тем, происходит способствование развитию медиации в ситуациях,

затрагивающих культурно-религиозные особенности. В этом разделе присутствуют следующие темы: знакомство с многообразием религий, их ценностями и традициями в современной России.

Практические задания включают ролевые игры – подготовку презентаций от лица представителей разных религиозных общин с решением актуальных проблем (работа с молодежью, противодействие стереотипам, сохранение аутентичности). Лингвистический блок направлен на отработку терминологии и составление вопросов для понимания концепции «Москва – третий Рим».

Сравнительный аспект реализуется через анализ религиозного ландшафта Китая – студенты изучают доктрину «китаизации религий», готовят презентации о китайских религиозных практиках и заполняют сравнительную таблицу российского и китайского подходов к регулированию религиозной сферы. Исторический компонент включает анализ интервью о Русской духовной миссии в Пекине и ее роли в развитии российско-китайских отношений. В завершении раздела требуется написать эссе о современных вызовах в религиозной сфере России и перспективах межконфессионального диалога. Это способствует развитию медиативных и аналитических умений на русском языке.

Ключевым достоинством пособия является сквозное и прогрессирующее развитие критически важных для специалиста по межкультурной коммуникации компетенций: от аналитического сравнения и полилогического обсуждения до сложных билингвальных медиативных умений, необходимых для устранения коммуникативных барьеров и обеспечения взаимопонимания.

Пилотное использование учебного пособия «Культуроведение России» в магистратуре по направлению «Лингвистика» (45.04.02) позволило собрать ценные отзывы от китайских студентов и преподавателей РКИ, которые выявили как сильные стороны курса, так и области для возможной доработки.

Студенты высоко оценили приобретенные знания, отметив, что стали лучше понимать культурные смыслы российской символики и национальных ценностей, обнаружили ценностные сходства между двумя странами и развили умения восприятия разнообразной русской речи, в том числе на материалах радиостанции «ВЕСТИ ФМ». Их мотивация к общению на русском языке возросла, а комфортная атмосфера занятий и групповая работа способствовали активному участию.

Преподаватели подчеркнули методическую ценность пособия, указав, что постепенно усложняющиеся задания эффективно погружают студентов в диалог культур и формируют уникальную образовательную среду. Было отмечено, что это пособие комплексно сочетает культуроведческое обогащение с коммуникативно-прагматическим развитием магистрантов.

В процессе обучения были идентифицированы и некоторые трудности. Студенты столкнулись с непривычным объемом информации для анализа, сложностями форматов (академическое эссе, проектная деятельность), а также с лингвистическими и лингвокультурными барьерами при работе с радиопередачами «ВЕСТИ ФМ» – быстрый темп речи и отсылки к неизвестным культурным реалиям.

Со стороны преподавателей прозвучало пожелание дополнить пособие лингвостилистическим и лингвокультурным комментарием к различным типам передач «ВЕСТИ ФМ», что облегчило бы их интеграцию в учебный процесс. Эти замечания открывают пути для дальнейшего совершенствования методического обеспечения курса.

Проведенное исследование и апробация учебного пособия «Культуроведение России» убедительно демонстрируют, что формирование эффективной межкультурной коммуникации китайских студентов, изучающих РКИ, требует целостного и системного подхода, выходящего за рамки сугубо лингвистической подготовки. Создание специальной проблемно-ориентированной образовательной среды, основанной на принципах социокультурного подхода, является не просто методическим предпочтением, а насущной необходимостью, обусловленной как стратегическими задачами российско-китайского сотрудничества, так и внутренними потребностями самих обучающихся.

Представленное учебное пособие «Культуроведение России» служит успешной моделью интеграции культуроведческого и коммуникативно-прагматического компонентов в обучении РКИ. Его внедрение в образовательную практику вносит значительный вклад в подготовку китайских студентов-лингвистов, способных стать эффективными посредниками в диалоге между двумя великими культурами в условиях углубляющегося российско-китайского партнерства. Дальнейшее развитие данного направления видится в расширении тематики разделов, углублении сравнительного аспекта и создании цифрового образовательного ресурса на основе апробированных материалов.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. *Бай, Сяогун* Китайско-российское гуманитарное сотрудничество: состояние, проблемы и перспективы // *Власть и управление на Востоке России*. 2022. № 3 (100). – с. 42. doi:10.22394/1818-4049-2022-100-3-42-52.
2. *Сафонова, В. В.* Методические принципы создания учебной литературы для изучения русского языка как иностранного в контексте диалога культур и цивилизаций // *Человек. Сознание. Коммуникация. Интернет* / Под редакцией Л. Шипелевич: Материалы V международной конференции «Русский язык в языковом и культурном пространстве Европы и мира». – Варшава: Институт русистики, Варшавский университет, 2012. – С. 1191–1201.
3. *Чжа, Ш.* Актуальные вопросы культуроведческого обогащения учебных материалов для обучения китайских студентов русскому языку как иностранном // *Иностранные языки в школе*. – 2023. – №9. – С. 88–96.